

[Text]

The burden is coming back to the employers because what is going to happen in a lot of cases—all the inquiries do not go to Revenue Canada, because when you try their phone lines, in a lot of cases, you never get anywhere. So what they do is march down to their payroll offices and say, look, I have a problem with my T4; it is not being responded to. Perhaps you can explain to me what this is all about. We are the ones who are fitting the information on to the T4s every year, and the T4As, etc. We are the ones who are burdened with the additional cost. Overall, our feeling is that these particular proposals are not making our jobs any simpler. They are increasing our workload significantly.

**The Chairman:** You say that you are burdened with these and obviously your staff is, because you are part of the organization that does that. But if the government's tax is being calculated weekly, for a weekly employee, or monthly for a monthly employee, at the present time when you pay the person's wages to them, then you have done the tax calculation for that person. You have made the deduction. What is difficult about remitting the deduction? Is there any other work that you really have to do? Everybody is dealing with the banks. The banks are the authorized collection system for tax. What additional work is there? All that has happened is that you have deducted it on paper. You just have not remitted it. Now they are saying, remit the damn money.

**Ms Bjarnason:** We now have to fill out those forms four more times, and at least 50% of a payroll function is to keep everything balanced. When we have deducted those four times at the end of that month, we balance to our monthly totals at the end of the year.

**The Chairman:** Why do you balance your monthly totals any more often than you would anyway?

**Ms Bjarnason:** Most accounting cycles are on a monthly basis, so we account to our accounting departments on a monthly basis.

**The Chairman:** I see. You are balancing that weekly payroll at least four times a month. You have a weekly deduction for provincial tax or federal tax, CPP, UI. That is four times a month anyway. Is not the only difference that instead of once a month you remit it four times a month? Now, how much additional work really is there in the remittance?

**Ms Bjarnason:** We still get back to the balancing issue, because the only thing our accounting departments send to the bank is not what we have deducted. There is always this give and take between Revenue Canada. We overdeducted from an employee and that refund is coming back; that is going into the same fund. So we have on an ongoing basis more input, more totals to include in

[Translation]

Cette surcharge de travail se répercute sur les employeurs car très souvent quand on cherche à obtenir des précisions auprès de Revenu Canada, quand on leur téléphone, cela n'aboutit à rien. Les gens vont donc voir leur bureau de la paie et exposer les problèmes que leur pose leur T-4 puisqu'on ne leur répond pas ailleurs. Pouvez-vous m'expliquer ce que cela veut dire. Nous avons des gens qui, chaque année, donnent des informations sur les T-4 et les T-4A. Et les coûts supplémentaires, c'est nous qui les supportons. Dans l'ensemble, nous pensons que ces propositions ne nous simplifient pas la tâche. Au contraire, elles augmentent considérablement notre charge de travail.

**Le président:** Vous dites que cela vous impose une surcharge de travail et, évidemment, dans votre secteur on est en première ligne. Mais si l'impôt du gouvernement est calculé chaque semaine, dans le cas d'un employé payé à la semaine ou chaque mois dans le cas d'un employé payé au mois, à l'heure actuelle vous payez des salaires, et vous faites également le calcul de l'impôt pour cette personne. Vous effectuez la déduction. En quoi le fait d'aller verser cette déduction vous pose-t-il un problème? Est-ce que vous avez vraiment autre chose à faire? Tout le monde a des transactions à la banque. Les banques sont les agences de perception autorisées pour l'impôt. Quel travail supplémentaire cela représente-t-il? En fait, vous vous êtes contentés de faire une déduction sur papier. Vous ne l'avez pas versée. Maintenant on dit: mais versez donc cet argent.

**Mme Bjarnason:** Maintenant, nous devons remplir ces formulaires quatre fois de plus, et au moins 50 p. 100 du travail lorsqu'on établit une paie, c'est d'équilibrer les livres. Après avoir déduit cela quatre fois à la fin de ce mois-là, nous devons nous y retrouver dans nos totaux mensuels à la fin de l'année.

**Le président:** Pourquoi établir vos bilans mensuels plus souvent que vous ne le feriez autrement?

**Mme Bjarnason:** La plupart des cycles de comptabilité sont mensuels; par conséquent, nous soumettons un bilan à nos départements de la comptabilité chaque mois.

**Le président:** Je vois. Vous établissez le bilan pour la paie hebdomadaire au moins quatre fois par mois. Vous avez une déduction hebdomadaire pour la taxe provinciale ou pour la taxe fédérale, le Régime de pensions du Canada, l'assurance-chômage. De toute façon, c'est quatre fois par mois. Est-ce que ce n'est pas la seule différence, au lieu de verser cet argent une fois par mois, vous le faites quatre fois par mois? Combien de travail supplémentaire cela suppose-t-il vraiment?

**Mme Bjarnason:** Cela nous ramène à la question des livres; en effet, nos départements de comptabilité n'envoient pas à la banque uniquement ce que nous avons déduit. Il y a toujours des échanges avec Revenu Canada. Quand nous déduisons trop sur la paie d'un employé, le remboursement arrive, et cela va dans le même fonds. Nous avons donc en permanence des éléments qui